

enveloped

Contents

English

Pronunciation

Verb

Adjective

English

Pronunciation

- IPA^(key): /ɪnˈvɛləpt/
- Hyphenation: en·vel·oped

Verb

enveloped

1. *simple past tense and past participle of envelop*

Adjective

enveloped (*not comparable*)

1. (*heraldry*) Entwined, as with snakes, laurels, etc.

Retrieved from "<https://en.wiktionary.org/w/index.php?title=enveloped&oldid=59207532>"

This page was last edited on 24 April 2020, at 18:28.

Text is available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike License; additional terms may apply. By using this site, you agree to the Terms of Use and Privacy Policy.

envelop

Contents

English

[Alternative forms](#)

[Etymology](#)

[Pronunciation](#)

[Verb](#)

[Translations](#)

[See also](#)

Dutch

[Alternative forms](#)

[Etymology](#)

[Pronunciation](#)

[Noun](#)

[Synonyms](#)

[Descendants](#)

[Anagrams](#)

English

Alternative forms

- [invelop](#), [invelope](#) (*obsolete*)
- [envelope](#) (*archaic*)

Etymology

From [Middle English](#) *envolupen*, from [Old French](#) *anveloper*, *envoluper* (modern French *enveloppe*), from *en-* + *voloper*, *vloper* (“to wrap, wrap up”) (compare [Italian](#) *-viluppare*; [Old Italian](#) alternate form *goluppare* (“to wrap”)) from [Vulgar Latin](#) **vuloppare* (“to wrap”), from [Proto-Germanic](#) **wlappanq*, **wrappanq* (“to wrap, roll up, turn, wind”), from [Proto-Indo-European](#) **werb-* (“to turn, bend”) [1] (<http://www.wordnik.com/words/envelop>). Akin to [Middle English](#) *wlappen* (“to wrap, fold”) (Modern English *lap* (“to wrap, involve, fold”)), [Middle English](#) *wrappen* (“to wrap”), [Middle Dutch](#) *lappen* (“to wrap up, embrace”), [Danish](#) dialectal *vrvle* (“to wind, twist”), [Middle Low German](#) *wrempen* (“to wrinkle, distort”), [Old English](#) *wearp* (“warp”). Doublet of [enwrap](#).

Pronunciation

- enPR: ɛn-vɛl'əp, IPA^(key): /ɛn'vɛləp/
- Audio (US) ([file](#))
- Audio (UK) ([file](#))

Verb

envelop (*third-person singular simple present **envelops**, present participle **enveloping**, simple past and past participle **enveloped***)

1. (*transitive*) To surround or enclose.

- **1906** April, O. Henry [pseudonym; William Sydney Porter], “From the Cabby’s Seat”, in *The Four Million*, New York, N.Y.: McClure, Phillips & Co, OCLC 1399985 (<http://worldcat.org/oclc/1399985>), page 165 (https://archive.org/details/fourmillionstori00henr_0/page/165/mode/1up):

In the fulness of time there was an eruption of the merry-makers to the sidewalk. The uninvited guests **enveloped** and permeated them, and upon the night air rose joyous cries, congratulations, laughter and unclassified noises born of McGary’s oblations to the hymeneal scene.

- **1992**, Rudolf M[athias] Schuster, *The Hepaticae and Anthocerotae of North America: East of the Hundredth Meridian*, volume V, New York, N.Y.: Columbia University Press, → ISBN, page 4:

(b) sporophyte with foot reduced, the entire sporophyte **enveloped** by the calyptra, which is ± stipitate at the base.

- **2011** December 10, Marc Higginson, “Bolton 1 - 2 Aston Villa”, in *BBC Sport*^[2] (http://news.bbc.co.uk/sport2/hi/football/eng_prem/16015783.stm).

The Midlanders will hope the victory will kickstart a campaign that looked to have hit the buffers, but the sense of trepidation **enveloping** the Reebok Stadium heading into the new year underlines the seriousness of the predicament facing Owen Coyle’s men.

Translations

to surround or enclose

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ▪ Azerbaijani: <u>çulğalamaq</u>, <u>qaplamaq</u> ▪ Bulgarian: <u>обвивам</u> (bg) (obvivam), <u>обгръщам</u> (bg) (obgrăšťam) ▪ Dutch: <u>omvatten</u> (nl), <u>omhullen</u> (nl) ▪ Finnish: <u>sulkea</u> (fi) ▪ French: <u>envelopper</u> (fr) ▪ German: <u>einhüllen</u> (de), <u>umhüllen</u> (de) ▪ Greek: <u>τυλίγω</u> (el) (tylígo), <u>περιβάλλω</u> (el) (periváλλo), <u>περιτυλίγω</u> (el) (peritylígo), <u>περικυκλώνω</u> (el) (perikyklóno) ▪ Hungarian: <u>körbevesz</u> (hu), <u>körülvesz</u> (hu), <u>bekerít</u> (hu), <u>beburkol</u> (hu), <u>beborít</u> (hu) | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Italian: <u>circondare</u> (it), <u>avviluppare</u> (it) ▪ Japanese: <u>立ち込める</u> (tachikomeru) ▪ Maori: <u>kōpaki</u> ▪ Portuguese: <u>envolver</u> (pt) ▪ Russian: <u>окружать</u> (ru) (okružát’), <u>обволакивать</u> (ru) (obvolakivat’) ▪ Spanish: <u>envolver</u> (es) |
|--|--|

See also

- envelope
-

Dutch

Alternative forms

- enveloppe

Etymology

Borrowed from French *enveloppe*.

Pronunciation

- IPA^(key): /,ɪn.və'lop/, /,ɛn.və'lop/
- Audio (file)
- Hyphenation: en·ve·lop
- Rhymes: -ɔp

Noun

envelop *f* (plural **enveloppen**, *diminutive* **envelopje** *n*)

1. An envelope, closing paper wrapper as used for mailing

Synonyms

- briefomslag

Descendants

- → Indonesian: amplop
 - → Ternate: amflop

Anagrams

- leven op, opleven
-

Retrieved from "<https://en.wiktionary.org/w/index.php?title=envelop&oldid=62170834>"

Text is available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike License; additional terms may apply. By using this site, you agree to the Terms of Use and Privacy Policy.

envelope

Contents

English

[Etymology 1](#)

[Pronunciation](#)

[Noun](#)

[Synonyms](#)

[Derived terms](#)

[Translations](#)

[See also](#)

[Etymology 2](#)

[Pronunciation](#)

[Verb](#)

Portuguese

[Etymology](#)

[Pronunciation](#)

[Noun](#)

English

Etymology 1

From French *enveloppe*.

Pronunciation

- (*Received Pronunciation*) IPA^(key): /ˈɛn.və.ləʊp/, /ˈɒn.və.ləʊp/
- Audio 1 (UK) ([file](#))
- Audio 2 (UK) ([file](#))
- (*General American*) enPR: ənˈvəlōp, ɛnˈvəlōp; IPA^(key): /ˈɛn.vəˌloʊp/, /ˈɑn.vəˌloʊp/
- Audio 1 (US) ([file](#))
- Audio 2 (US) ([file](#))

Noun

envelope (*plural* **envelopes**)

1. A paper or cardboard wrapper used to enclose small, flat items, especially letters, for mailing.

- **2013** June 14, Jonathan Freedland, "Obama's once hip brand is now tainted (<http://www.guardian.co.uk/commentisfree/2013/jun/07/obama-apple-google-facebook-tainted-prism>)", in *The Guardian Weekly*, volume 189, number 1, page 18:

Now we are liberal with our innermost secrets, spraying them into the public ether with a generosity our forebears could not have imagined. Where we once sent love letters in a sealed **envelope**, or stuck photographs of our children in a family album, now such private material is despatched to servers and clouds operated by people we don't know and will never meet.

2. Something that envelops; a wrapping.

3. A bag containing the lifting gas of a balloon or airship; fabric that encloses the gas-bags of an airship.

- **1992**, Lieutenant Colonel Donald E. Ryan, Jr, *The airship's potential for intertheater and intratheater airlift*, DIANE Publishing, page 46:

They have no internal or external support structure, being simply a fabric bag (or **envelope**) filled with a lighter than air gas. Inside the **envelope** are one or more "ballonets", or smaller bags, which help maintain the envelope's shape.

4. (*geometry*) A mathematical curve, surface, or higher-dimensional object that is the tangent to a given family of lines, curves, surfaces, or higher-dimensional objects.

5. (*electronics*) A curve that bounds another curve or set of curves, as the modulation envelope of an amplitude-modulated carrier wave in electronics.

6. (*music*) The shape of a sound, which may be controlled by a synthesizer or sampler.

7. (*computing*) The information used for routing a message that is transmitted with the message but not part of its contents.

8. (*biology*) An enclosing structure or cover, such as a membrane; a space between two membranes

9. (*engineering*) The set of limitations within which a technological system can perform safely and effectively.

10. (*astronomy*) The nebulous covering of the head or nucleus of a comet; a coma.

11. An earthwork in the form of a single parapet or a small rampart, sometimes raised in the ditch and sometimes beyond it.

(Can we find and add a quotation of Wilhelm to this entry?)

Synonyms

- (*something that envelops*): wrapper
- (*bag containing the lifting gas*): gasbag

Derived terms

- envelope detector
- envelope paradox
- envelope stuffer
- flight envelope
- padded envelope
- push the edge of the envelope, push the envelope
- return envelope
- window envelope

Translations

wrapper for mailing

- Albanian: zarf [\(sq\)](#) *m.*
- Arabic: مَعْلَف *m.* (muġallaf), لِفَافَة *f* (lifāfa)

Egyptian Arabic: ظرف *m.* (zarf)

- Armenian: ծրար [\(hy\)](#) (crar)
- Asturian: sobre *m.*
- Azerbaijani: konvert, paket, zərf [\(az\)](#)
- Basque: sobre
- Belarusian: канвэрт *m.* (kanvjért)
- Bengali: খাম (kham), লেখাফা (lefafa)
- Bulgarian: плик [\(bg\)](#) *m.* (plik)
- Burmese: စာအိတ် [\(my\)](#) (cait)
- Catalan: sobre [\(ca\)](#) *m.*, sobre de carta *m.*
- Chinese:

Mandarin: 信封 [\(zh\)](#) (xìnfēng)

Min Nan: 批囊 [\(zh-min-nan\)](#) (phoe-lông, phe-lông)

- Czech: obálka [\(cs\)](#) *f*
- Danish: kuvert [\(da\)](#), konvolut [\(da\)](#)
- Dutch: envelop [\(nl\)](#) *f*, briefomslag *m.*
- Esperanto: koverto
- Estonian: ümbrik
- Finnish: kirjekuori [\(fi\)](#)
- French: enveloppe [\(fr\)](#) *f*
- Galician: sobre *m.*
- Georgian: კონვერტი (konverti)
- German: Briefumschlag [\(de\)](#) *m.*, Umschlag [\(de\)](#) *m.*
- Greek: φάκελος [\(el\)](#) *m.* (fákelos)
- Gujarati: પરબીડિયું (parbīḍiyū)
- Hebrew: מַטְפָּלֵת [\(he\)](#) *f* (ma'atafá)
- Hindi: लिफाफा *m.* (lifāfā), लिफाफा [\(hi\)](#) *m.* (liphāphā)
- Hungarian: boríték [\(hu\)](#)
- Icelandic: umslag [\(is\)](#)
- Ido: kuverto [\(io\)](#)
- Indonesian: amplop [\(id\)](#)
- Interlingua: inveloppe
- Irish: clúdach litreach *m.*, clúdach [\(ga\)](#) *m.*
- Italian: busta [\(it\)](#) *f*

- Lao: ຊອງຫນັງສື [\(lo\)](#) (sōng nang sū), ຊອງຈິດໝາຍ (sōng chot māi)
- Latin: thēca *f*
- Latvian: aplōksne *f*
- Lithuanian: vokas *m.*
- Luxembourgish: Enveloppe *f*
- Macedonian: плик *m.* (plik), ковэрт *m.* (kovért)
- Malay: sampul surat
- Malayalam: ലക്കോട്ട് [\(ml\)](#) (lakkōṭṭū)
- Maori: kōpaki
- Mongolian: ороолт [\(mn\)](#) (oroot)
- Ngazidja Comorian: bahasha 9 or 10
- Norman: env'loppe *f*
- Norwegian:

Bokmål: konvolutt [\(no\)](#) *m.*

- Pashto: پاکټ [\(ps\)](#) *m.* (pākát)
- Persian: پاکت [\(fa\)](#) (pâkat), لِفاف [\(fa\)](#) (lefâf)
- Plautdietsch: Kwarkj *m.*
- Polish: koperta [\(pl\)](#)
- Portuguese: envelope [\(pt\)](#) *m.*
- Romanian: plic [\(ro\)](#) *n*
- Russian: конвэрт [\(ru\)](#) *m.* (konvért)
- Scottish Gaelic: cèis *f*, cèis-litreach *f*
- Serbo-Croatian:

Cyrillic: омотница *f*, коверта *f*, коверат *m.*

Roman: omotnica [\(sh\)](#) *f*, koverta [\(sh\)](#) *f*, koverat *m.*

- Slovak: obálka *f*
- Slovene: ovojnica *f*
- Spanish: sobre [\(es\)](#) *m.*
- Swahili: bahasha [\(sw\)](#)
- Swedish: kuvert [\(sv\)](#) *n*, konvolut [\(sv\)](#) *n*
- Tagalog: sobre [\(tl\)](#)
- Tajik: лифoфa (lifofa), пакет [\(tg\)](#) (paket)
- Thai: ซองจดหมาย (sǎong-jòt-mǎai), ซอง [\(th\)](#) (sǎong)
- Turkish: zarf [\(tr\)](#)
- Turkmen: bukja [\(tk\)](#)
- Ukrainian: конвэрт *m.* (konvért)

- Japanese: 封筒 (ふうとう, fūtō)
- Kazakh: конверт (kk) (konvert)
- Khmer: ស្រោមសំបុត្រ (sraom sambot)
- Korean: 봉투 (ko) (bongtu) 封套 (ko)
- Kyrgyz: конверт (konvert)

- Urdu: لفافہ *m.* (lifāfā)
- Uyghur: كونۆبىرت (konwärt)
- Uzbek: konvert (uz)
- Vietnamese: phong bì (vi), bao thư
- Welsh: amlen (cy) *f*
- Yiddish: טראַנזפארטירן (konvert)

something that envelops

- Arabic: غِلاف *m.* (gīlāf)
- Bulgarian: обвивка (bg) *f* (obvivka)
- Dutch: omslag (nl) *m.*
- Finnish: kääre (fi), päällys (fi), kuori (fi)
- German: Umschlag (de) *m.*
- Greek: περίβλημα (el) *n* (perívlīma)
- Latin: involūcrum *n*

- Macedonian: обвивка *f* (obvivka)
- Portuguese: invólucro (pt) *m.*
- Romanian: învelitură *f*, înveliș (ro) *n*
- Russian: обёртка (ru) *f* (objórtka)
- Sanskrit: उल्ब (sa) *n* (ulba)
- Serbo-Croatian: omotāč (sh) *m.*
- Swedish: konvolut (sv) *n*, omslag (sv) *n*

bag containing the lifting gas

- Finnish: kuori (fi)
- German: Hülle (de) *f*
- Portuguese: envelope (pt) *m.*

- Romanian: sac (ro) *m*, pungă (ro) *f*
- Russian: оболочка (ru) *f* (obolóčka)
- Swedish: hölje (sv) *n*

geometry: object that is the tangent to a family of objects

- Finnish: vaippa (fi)
- French: enveloppe (fr) *f*
- German: Hüllkurve *f*
- Greek: περιβάλλουσα *f* (perivállousa)

- Romanian: anvelopă (ro) *f*, înfășurătoare (ro) *f*
- Russian: огиба́ющая (ru) *f* (ogibájuščaja)
- Tagalog: bilot

electronics: curve that bounds a set of curves

- Estonian: mähisjoon
- Finnish: verhokäyrä

- Russian: огиба́ющая (ru) *f* (ogibájuščaja)

music: shape of a sound

- Finnish: verhokäyrä
- Japanese: エンベロープ (enberōpu)

- Russian: огиба́ющая (ru) *f* (ogibájuščaja)

computing: routing information of an email

- Finnish: kirjekuori (fi)

biology: enclosing structure or cover

- Finnish: kuori (fi)
- Greek: περιχίτωνιο *n* (perichitónio), περίβλημα (el) *n* (perívlīma)

- Romanian: înveliș (ro) *n*
- Russian: оболочка (ru) *f* (obolóčka)

engineering: limits within which a technological system can perform safely and effectively

- Greek: κέλυφος ^(el) η (kélyfos)

The translations below need to be checked and inserted above into the appropriate translation tables, removing any numbers. Numbers do not necessarily match those in definitions. See instructions at [Wiktionary:Entry layout § Translations](#).

Translations to be checked

- Romanian: anvelopă ^(ro) η (tire); evolventă f (tangent to a family of objects)

See also

- [Wikipedia article on envelopes used for mailing](#)
- [Wikipedia article on envelopes in geometry](#)

Etymology 2

See *envelop*.

Pronunciation

- enPR: ĕn-vĕl'əp, IPA^(key): /ɛnˈvɛləp/
- for audio, see *envelop*

Verb

envelope (*third-person singular simple present **envelopes**, present participle **enveloping**, simple past and past participle **enveloped***)

1. Archaic form of **envelop**.

- **1877**, James Booth, *A Treatise on Some New Geometrical Methods* (page 209)

Again, if the plane of the impressed couple intersects the mean plane between N and C, it will **envelope** the cone whose focals are ON, ON', and whose internal axis is therefore OA.

Portuguese

Etymology

From French *enveloppe*, from *envelopper*.

Pronunciation

- (*Portugal*) IPA^(key): /ẽ.vĩ.'lɔ.pi/
- (*Brazil*) IPA^(key): /ẽ.ve.'lɔ.pi/
- Hyphenation: en·ve·lo·pe

Noun

envelope *m* (*plural envelopes*)

1. envelope



envelopes

Retrieved from "<https://en.wiktionary.org/w/index.php?title=envelope&oldid=62283537>"

This page was last edited on 31 March 2021, at 09:39.

Text is available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike License; additional terms may apply. By using this site, you agree to the Terms of Use and Privacy Policy.